

ROBUS®

EN

FREDDIE PLUG-IN PHOTOCCELL LIGHT SENSOR

RFDPC

PLEASE READ INSTRUCTION BEFORE COMMENCING INSTALLATION AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCES.

! Electrical products can cause death or injury, or damage to property. The installation must be carried out by a qualified electrician.

Note:

The luminaire must be disconnected before carrying out any insulation resistance testing. Product technical information and specification may change over time without prior notification. For the latest technical information please visit our web site www.robus.com or robusdirect.com

-20°C < Ta < +40°C, 5VDC, Class III, IP20

Photocell: Automatically turns the fitting on and off at dusk and dawn.

Installation

1. Before starting the work, make sure to switch off the mains supply.
2. Take off the front cover by removing the screws.
3. Insert the sensor into the preset position, insert two plastic latches into the holes on each end of sensor and fix it. Note: The antenna of sensor should be downward.
4. Insert the connector of sensor into the secondary of driver.
5. Note: DO NOT change the colour temperature and wattage when the fitting is turned on!
6. Reattach the front cover, tighten the screws until it is sealed to be waterproof.

Note: This fitting has no user serviceable parts. If damaged, disconnect from mains and discontinue use. Note: Photocell shall not be directed or faced towards artificial or reflected light and must be not less than 3m distance between every fitting.

Information for the Product user:

1. Please note the requirement to dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment separately from household waste (WEEE marked with crossed out wheellie bin symbol).
2. Please consider your role in contributing to re-use and recycling by returning this product at end of life to a collection centre for waste electrical equipment or a Civic Amenity site, or to a retail outlet from which you are purchasing a replacement.
3. This equipment may contain substances that are hazardous to health and the environment if disposed of carelessly. It is important that it is separated from normal household waste and recycled in the WEEE chain.
4. The "crossed out wheellie bin symbol" on a product indicates this equipment must not be disposed of in normal household waste, but should be disposed of according to local WEEE regulations.

ROBUS®

NL

FREDDIE INSTEEKBARE MICROGOLFSSENSOR MET FOTOCEL

RFDPC

LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U BEGINT MET DE INSTALLATIE EN HOU ZE BIJ VOOR LATER.

! Elektrische producten kunnen de dood of letsel veroorzaken of eigendommen beschadigen. De installatie dient te worden uitgevoerd door een elektricien.

Opmerkingen:

De lamp moet worden losgekoppeld voordat de isolatieweerstand wordt getest. Technische gegevens en specificaties van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen. Ga voor de meest recente technische gegevens naar onze website www.robus.com of robusdirect.com

-20 °C < Ta < +40 °C, 5 VDC, Klasse III, IP20,

Fotocel: schakelt de armatuur automatisch in en uit bij zonsop- en zonsondergang.

Installatie

1. Zorg dat de netvoeding uitgeschakeld is voordat u begint.
2. Verwijder de frontafdekking door de schroeven uit te draaien.
3. Plaats de sensor in de vooraf ingestelde positie, steek twee plastic vergrendelingen in de gaten aan beide uiteinden van de sensor en zet deze vast. Opmerking: De antenne van de sensor moet naar beneden gericht zijn.
4. Steek de connector van de sensor in de secundaire connector van de driver.
5. Opmerking: Wijzig de kleurtemperatuur en het wattage NIET wanneer de armatuur ingeschakeld is!
6. Bevestig de frontafdekking opnieuw en draai de schroeven aan tot deze waterdicht afsluit.

Opmerking: Deze armatuur bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Koppel bij beschadiging los van het lichtnet en stop met gebruiken. Opmerking: De fotocel mag niet gericht zijn op kunstmatig of gereflecteerd licht en de afstand tussen de armaturen moet minstens 3 m bedragen.

Informatie voor de gebruiker van het product:

1. Hou bij het verwijderen van afval rekening met de regeling voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, gescheiden van gewoon huishoudelijk afval (AEEA, pictogram van een kliko met een kruis erdoorheen).
2. Neem uw verantwoordelijkheid op het vlak van hergebruik en recycling door dit product aan het einde van zijn levenscyclus in te leveren bij een inleverpunt voor elektronisch afval, een milieupark of een winkel waar u een nieuw product koopt.
3. Deze apparatuur kan stoffen bevatten die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu indien ze onachtzaam wordt weggegooid. Het is belangrijk dat het gescheiden gehouden wordt van het normaal huishoudelijk afval en gerecycled wordt in het netwerk voor AEEA.
4. Het pictogram van een kliko met een kruis erdoorheen op een product betekent dat dit apparaat niet samen met het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid, maar dat het dient te worden verwijderd in overeenstemming met de lokale regelgeving voor AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

ROBUS®

DE

FREDDIE PLUG-IN FOTOZELLEN-LICHTSENSOR

RFDPC

LESEN SIE DIE ANLEITUNG, BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION BEGINNEN, UND BEWAHREN SIE SIE FÜR DIE SPÄTERE VERWENDUNG AUF.

! Elektronikprodukte können Tod, schwere Verletzungen oder Sachschaden verursachen. Die Installation muss von einem Elektriker vorgenommen werden.

Hinweis:

Vor der Durchführung von Isolationswiderstandsprüfungen muss die Leuchte vom Strom getrennt werden. Technische Produktinformationen und Angaben können sich im Lauf der Zeit ohne weitere Mitteilung ändern. Besuchen Sie unsere Webseite www.robus.com oder robusdirect.com für aktuelle technische Informationen.

-20 °C < Ta < +40 °C, 5 VDC, Klasse III, IP20,

Fotozelle: Schaltet die Leuchte bei Dämmerung automatisch ein und aus.

Installation

1. Schalten Sie vor Beginn der Arbeiten unbedingt die Stromversorgung aus.
2. Lösen Sie die Schrauben und nehmen Sie die Abdeckung ab.
3. Setzen Sie den Sensor in die vorgesehene Position ein, stecken Sie zwei Kunststoffverschlüsse in die Löcher an beiden Enden des Sensors und befestigen Sie ihn. Hinweis: Die Antenne des Sensors sollte nach unten gerichtet sein.
4. Stecken Sie den Stecker des Sensors in den Sekundäranschluss des Treibers.
5. Hinweis: Ändern Sie Farbtemperatur und Wattzahl NICHT bei eingeschalteter Leuchte!
6. Bringen Sie die Frontabdeckung wieder an und ziehen Sie die Schrauben fest, sodass keine Feuchtigkeit eindringen kann.

Hinweis: Diese Leuchte hat keine Teile, die vom Anwender gewartet werden müssen. Sollte sie beschädigt sein, trennen Sie die Leuchte von der Stromversorgung und stellen Sie den Gebrauch ein. Hinweis: Die Fotozelle darf nicht auf künstliches oder reflektiertes Licht gerichtet sein, der Abstand zwischen den einzelnen Leuchten muss mindestens 3 m betragen.

Informationen für den Benutzer:

1. Beachten Sie, dass die Entsorgung von ausgedienten Elektro- und Elektronikgeräten getrennt vom Hausmüll erfolgen muss (die Geräte sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Tonne gekennzeichnet).
2. Beachten Sie Ihre Rolle im Wiederverwendungs- und Recycling-Zyklus, indem Sie dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer bei einer Sammelstelle für Elektronikaltgeräte oder einer städtischen Müllkippe, oder einer Verkaufsstelle, wo Sie einen Ersatz besorgen, entsorgen.
3. Dieses Gerät kann Substanzen enthalten, die gesundheits- und umweltschädlich sind, falls sie achtlos entsorgt werden. Es ist wichtig, dass es vom normalen Hausmüll getrennt und in der Kette der Elektro-Altgeräte recycelt wird.
4. Das „durchgestrichene Tonnen-Symbol“ auf einem Produkt bedeutet, dass dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern gemäß der Entsorgungsvorschriften für Elektro-Altgeräte entsorgt werden muss.

ROBUS®

FR

INTERRUPTEUR CRÉPUSCULAIRE ENFICHABLE

RFDPC

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTES UTILISATIONS FUTURES.

Les produits électriques peuvent causer la mort, de graves blessures ou des dégâts matériels. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.

Remarque :

Le luminaire doit être déconnecté avant d'effectuer tout test de résistance à l'isolation. Les informations techniques et caractéristiques peuvent changer au fil du temps sans notification préalable. Pour rester informé de ces possibles modifications, veuillez consulter le site internet www.robus.com ou robusdirect.com.

-20 °C < Ta < +40 °C, 5 V CC, Classe III, IP20,

Interrupteur crépusculaire : allume automatiquement le luminaire au crépuscule pour l'éteindre à l'aube.

Installation

1. Veillez à couper l'alimentation électrique avant d'entreprendre l'installation.
2. Dévissez la verrine et ôtez-la.
3. Insérez le capteur à l'emplacement prévu, insérez et verrouillez deux loquets en plastique dans les trous aux deux extrémités du capteur. Remarque : L'antenne du capteur doit être orientée vers le bas.
4. Insérez le connecteur du capteur dans le connecteur secondaire du pilote.
5. Remarque : NE PAS modifier la température de couleur et la puissance lorsque le luminaire est allumé !
6. Refixez la verrine, serrez les vis pour étanchéifier l'ensemble.

Remarque : Ce luminaire ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de dommage, déconnectez l'alimentation et cessez toute utilisation. Remarque : ne pas diriger ou orienter l'interrupteur crépusculaire vers les éclairages artificiels ou indirects et respecter une distance minimale de 3 m entre les luminaires.

Informations pour l'utilisateur du produit :

1. Veuillez, s'il vous plaît, noter l'importance de disposer des Déchets d'Équipement Électriques et Électroniques séparément des déchets ménagers (DEEE représenté par une poubelle barrée d'une croix).
2. Veuillez tenir compte de l'importance de votre contribution à la réutilisation et au recyclage de ce produit en fin de vie en le retournant dans un centre de collecte de déchets des équipements électriques ou dans le point de vente à partir duquel vous effectuez l'achat du produit de remplacement.
3. Cet équipement peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement s'il est jeté n'importe où. Il est important de le séparer des ordures ménagères et de le recycler dans une consigne DEEE appropriée.
4. La "poubelle barrée d'une croix" présent sur le produit indique que cet appareil ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères mais doit être éliminé conformément à la réglementation DEEE locale.

VITIČNI SENZOR FOTOCELICA FREDDIE

RFDPC

PRED MONTAŽO SKRBNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SHRANITE NA VARNOSTNO MESTO, SAJ JIH BOSTE POZNEJEMORDA ŠE POTREBOVALI.

! Električne naprave lahko povzročijo telesne poškodbe, smrt in materialno škodo. Priklon sme izvesti le strokovnjak za elektrotehniko.

Opomba:

Pred preizkusi izolacijske upornosti svetilko obvezno izključite. Pridržujemo si pravico do sprememb proizvoda in tehničnih specifikacij brez predhodnega obvestila. Za najnovejšo tehnične informacije obiščite našo spletno stran www.robus.com ali robustdirect.com.

-20 °C < Ta < +40 °C, 5 VDC, razred III, IP20,

Fotocelica: Avtomatska vključitev in izključitev svetila, ko se stemni in zdani.

Inštalacija

1. Preden začnete z delom, izklopite omrežno napajanje.
2. Odvijte in vzemite ven vijake, da snameite sprednji pokrov.
3. Vstavite senzor v prednatsavljeno položaj; vstavite plastična zatiča v luknji na obeh koncih senzorja in senzor vpnite. Pomni: Antena senzorja mora biti na dol.
4. Vstavite konektor senzorja v pomožno vtičnico na gonilniku.
5. Pomni: NE spreminjajte temperature barve in moči, ko je svetilo vključeno!
6. Namestite nazaj sprednji pokrov, privijte vijake, da zatesnite pred vdorom vode.

Pomni: V tem svetilu ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Če je svetilka poškodovana, jo izključite iz omrežnega napajanja in jo prenehajte uporabljati. Pomni: Fotocelice ni dovoljeno usmeriti ali obrniti proti umetni svetlobi ali odboju svetlobe; postaviti jo je treba do 3 metre od svetil.

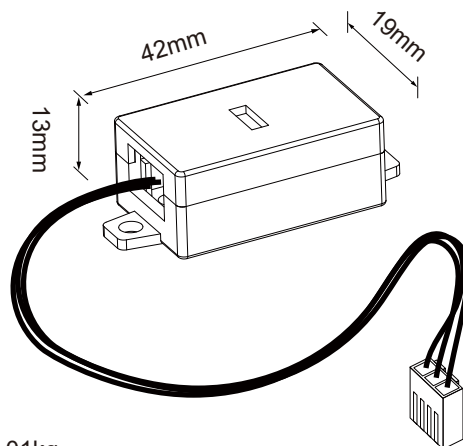
Informacije za uporabnika:

1. Upoštevajte predpise o odstranjevanju odpadne električne in elektronske opreme – proizvoda ni dovoljeno odstraniti med gospodinjske odpadke (OEE0 s simbolom: prekrizanim zabojnikom za odpadke na kolesih).
2. Prispevajte k varovanju okolja in omogočite reciklažo proizvoda – po koncu njegove življenjske dobe ga predajte pristojnemu zbirnemu centru za odpadke ali vrnite trgovcu, pri katerem ste ga kupili.
3. Ta oprema lahko vsebuje snovi, ki so v primeru malomarnega ravnanja nevarne za zdravje in okolje. Pomembno je, da proizvod ločite od drugih gospodinjskih odpadkov in ga predate v reciklažo (OEE0).
4. Simbol »prekrizani zabojnik za odpadke na kolesih« na proizvodu pomeni, da tega proizvoda ni dovoljeno odstraniti med običajne gospodinjske odpadke, temveč skladno s predpisi o OEE0.

IT: AVVERTENZA – I dispositivi elettrici possono causare lesioni gravi o la morte o danneggiare l'apparecchio. In caso di dubbi sull'installazione o sull'utilizzo di questo prodotto, consultare un elettricista competente. Assicurarsi che l'alimentazione principale sia spenta prima di effettuare interventi.

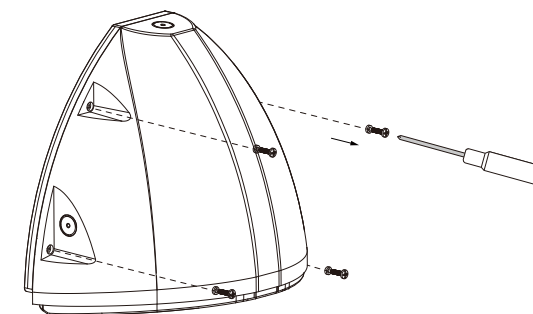
EST: HOIATUS! Elektritooteid võivad põhjustada surma, rasked vigastusi või varakahjustusi. Kui teil on toote paigaldamisel või kasutamisel kahtlusi, küsige nõu asjatundlikult elektrikult. Enne töö alustamist veenduge, et elektrivool oleks välja lülitatud.

SLK: UPOZORNENIE - Elektrické výrobky môžu spôsobiť smrť, vážne zranenie alebo škodu na majetku. Ak máte akékoľvek pochybnosti o inštalácii tohto výrobku, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom. Pred začatím práce skontrolujte, že je hlavný zdroj

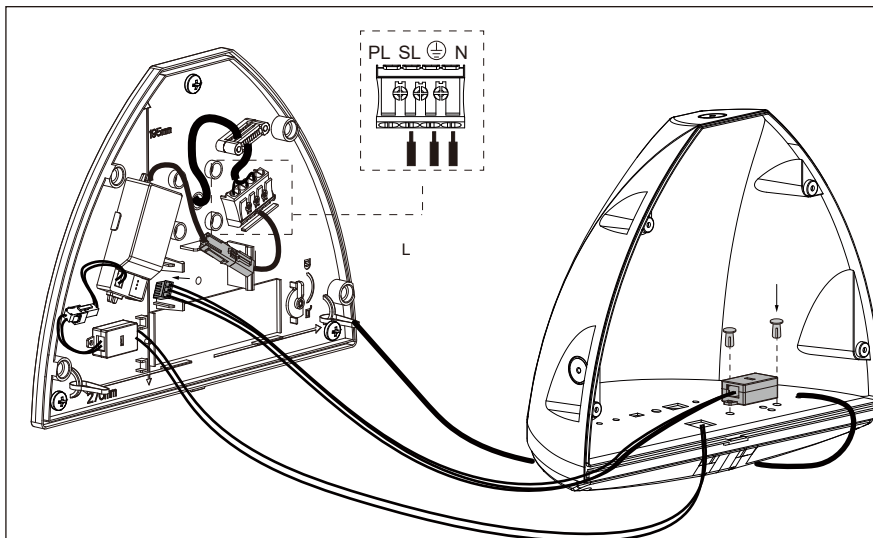


Weight: 0.01kg

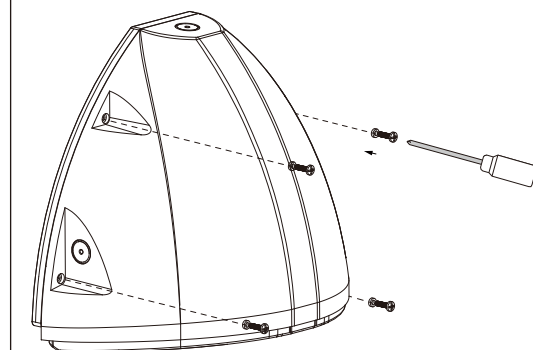
1



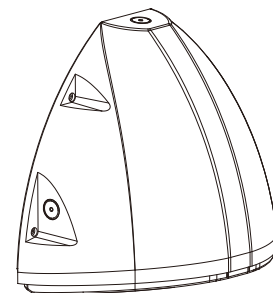
2



3



4



5